

KNOWLEDGE AND SKILLS

Languages

English (Fluent > 4 years in international positions)

Portuguese (Native)

AREAS OF INTEREST - KNOW-HOW

Technical, editorial, and market research translations.

CAT TOOLS

SDL Trados, Wordfast, MemoQ, and Smart Cat.

PRODUCTIVITY AND TRANSLATION FEE

3.000 per day USD 0.03 per word.

PERSONAL INFORMATION

+55-011-94545-5542

latorre.translator@gmail.com

LinkedIn

https://www.linkedin.com/in/gabriela-latorre-translator/

D.O.B.

14.06.1990

REFERENCES AND SAMPLES

Per request

GABRIELA LATORRE

TRANSLATOR - ENG ⇒ PTBR

Working hours 06 am – 04 pm (UTC-5)

QUALIFICATIONS

Certified in English with Diploma by Fisk Language School – 2003/MAY -2007/DEC.

Cásper Líbero College São Paulo – Brazil - 2008/MAY – 2011/ DEC. Social Communications - Specialized in Publicity, Marketing, and Market Research.

ESPM - São Paulo - Brazil - 2012/JAN. -2013/ DEC. MBA in Strategic Market Development.

PROFESSIONAL HISTORY

Discuss.io PSA - Project Support Agent - 2022/ JAN. - CURRENT

- Supported more than 1000 live sessions (FG and IDIs) worldwide by assisting respondents, moderators, clients, and translators.
- Managing all market-related discussions.
- Excellent customer service.
- IT Support according to strict processes and procedures.

Translator - Freelancer - 2019/ DEC. - CURRENT

Companies I translated for Brother / ITM Channel Marketing / SSG / Discuss/ABMR/About Brazil/Samsung

- Translated dashboards and marketing material for conferences with the Samsung sales team.
- As a senior marketing analyst at Brother, I translated all commercial materials and instruction guides from English to Portuguese.
- In Customer Service with, About Brazil Market Research, I managed project accounts with multinational companies i.e.,
- Prepared and translated briefings for the recruitment teams, and moderators in the marketing research department - for About Brazil
- Transcribed and translated more than 50 live a/v conferences as a freelancer with ABMR.